

# THOMSON

## CHAUFFAGE SOUFFLANT

THSF022

THSF022N

### NOTICE D'UTILISATION



#### **LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS**

Ce produit ne convient qu'aux espaces bien isolés ou pour des usages occasionnels



## **Conseils de sécurité:**

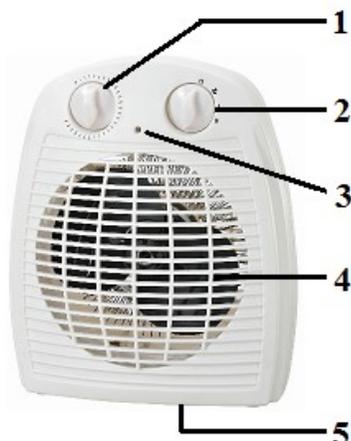
1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
3. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
4. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
6. ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
7. Lire attentivement la notice avant toute première utilisation de l'appareil.
8. Le produit doit être installé en respectant les règles nationales d'installation.
9. Il est nécessaire de surveiller et d'être prudent lorsque l'appareil est à portée des enfants.

10. Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique et intérieure. Ne pas l'utiliser à l'extérieur. Utiliser le chauffage uniquement comme indiqué sur la notice. Toute autre utilisation non conforme aux instructions du fournisseur pourrait causer des dommages matériels ou blesser une personne.
11. Utiliser ce produit dans une pièce bien aérée et ventilée. Ne pas le couvrir ou couvrir les évacuations d'air.
12. Ne pas laisser ce produit sans surveillance lorsqu'il fonctionne. En cas de non-utilisation, toujours s'assurer que le produit est bien sur la position « ARRET » 0 et le débrancher de la prise.
13. De grandes précautions doivent être prises lors de son utilisation par ou près d'enfants ou de personnes âgées.
14. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
15. Ne pas mettre le câble sous un tapis ou tout objet lourd et ne pas couvrir.
16. Le tenir hors des points de passage afin d'éviter tout incident. Ne pas utiliser sur des surfaces instables.
17. Afin de prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, il est impératif de ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et de ne pas l'ouvrir. L'appareil contient des parties électriques qui pourraient vous électrocuter ou vous brûler.
18. Ne pas placer cet appareil près de textiles, surfaces ou liquides inflammables afin d'éviter tout risque de feu. Le tenir bien éloigné de toutes sources à risques et maintenir à distance de sécurité (que ce soit de face, de l'arrière ou des côtés). Ne pas utiliser cet appareil dans des lieux tels que des garages, entrepôts ...où sont stockés des produits dangereux ou inflammables (peintures, essences, alcools ...)
19. Ce produit est chaud lorsqu'il fonctionne. Afin d'éviter toutes blessures ou brûlures, ne pas le toucher

- directement et utiliser des gants ou autre moyen.
20. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
  21. Vérifier que la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur (prise murale de 230 volts). Pour éviter tout risque d'électrocution, brancher l'appareil en emboîtant correctement les fiches dans les prises prévues à cet effet.
  22. En cas de besoin d'une rallonge, s'assurer qu'elle est adaptée à la puissance de cet appareil.
  23. Si des objets ou des liquides venaient à pénétrer à l'intérieur de l'appareil, le débrancher et le faire vérifier auprès de personnes qualifiées.
  24. Tant que l'appareil reste branché sur le secteur (prise murale), il n'est pas déconnecté de la source d'alimentation, même s'il est éteint. L'appareil doit être complètement débranché avant tout nettoyage, service, maintenance ou même déplacement d'un endroit à un autre.
  25. L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
  26. AVERTISSEMENT: Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
  27.  Ce symbole signifie qu'il ne faut pas couvrir l'appareil .
  28. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
  29. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
  30. Ne pas placer d'objet dans la zone près du chauffage.

# **Attention : Brancher l'appareil correctement et ne pas le laisser à la portée des enfants sans surveillance.**

## **DESCRIPTIF :**



- 1) Thermostat
- 2) Arrêt / Ventilation / Sélection puissance 1 / Sélection puissance 2

- 3) Témoin lumineux
- 4) Sortie d'air
- 5) Interrupteur anti- basculement

## **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :**

Modèle N° :	THSF022 / THSF022N		
Désignation	Chauffage soufflant	Puissance (mode I)	1 000 W
Tension :	220-240V~ 50/60Hz	Puissance (mode II)	2 000 W



Ce produit est conforme aux exigences imposées par les directives 2014/35/CE (abrogeant la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2014/30/CE (abrogeant la directive 89/336/CEE) »

## **UTILISATION :**

**Ne pas utiliser cet appareil dans une salle de bain.**

1. Avant d'utiliser cet appareil, s'assurer qu'il est posé sur une surface plane et stable.  
Cet appareil est équipé d'un interrupteur anti basculement qui arrête l'appareil en cas de renversement et s'il n'est pas posé sur une surface stable.
2. Vérifier que le voltage de l'appareil correspond au voltage du secteur (prise murale de 230 volts. Une fois l'appareil branché, tourner le bouton du thermostat et le témoin s'allumera.
3. Tourner le bouton du thermostat, dans le sens des aiguilles d'une montre, vers « MAX. », puis tourner le bouton de « 0 » vers «  » pour activer le moteur de ventilation. Vérifier que tout fonctionne correctement.
4. Tourner le bouton de sélection des fonctions de « I » vers « II » pour sélectionner la température choisie. (Chaud/ Très chaud)

Pour le réglage de la vitesse, tourner le bouton de 0 vers I ou II :

**0** = Arrêt     = ventilation    **I** = chaud    **II** = très chaud

5. Après avoir atteint la température désirée, pour maintenir la température ambiante : tourner le bouton du thermostat dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne. La température désirée va être conservée constante par la fonction du thermostat.

6. Le chauffage possède un système de protection contre les surchauffes. Si une surchauffe de l'appareil devait arriver, un système de limite de température à l'intérieur de l'appareil couperait automatiquement l'alimentation électrique, afin de réduire les risques d'incendie. L'appareil peut redémarrer dès que toutes les conditions et la température normales à son fonctionnement sont rétablies. Identifier les causes de cette surchauffe pour éviter tout incident ultérieur.
7. Lors de l'inutilisation de ce chauffage, remettre les 2 boutons à leur position initiale : « 0 » et « MIN. », puis le débrancher.

## **PRECAUTIONS D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN :**

1. Toujours débrancher l'appareil et le tenir éloigné d'une prise avant de le nettoyer.  
Pour nettoyer la surface extérieure de l'appareil, utiliser un chiffon légèrement humide. Ensuite, bien le sécher à l'aide d'un chiffon doux et sec avant toute réutilisation.  
N'utiliser aucun détergent ou produit chimique d'aucune sorte. Ne pas laisser d'eau rentrer dans les ouvertures du chauffage.
2. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une certaine période, vous assurer qu'il est bien débranché de la prise, et le ranger dans son emballage pour le ranger plus facilement, et l'utiliser ultérieurement.



- Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

- En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchettes) et les distributeurs.

- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de:

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le constructeur.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.



Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: THSF022 / THSF022N						
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité		Caractéristique	Unité
<b>Puissance thermique</b>				<b>Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)</b>		
Puissance thermique nominale	$P_{nom}$	2	kW		contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	non
Puissance thermique minimale (indicative)	$P_{min}$	0.9	kW		contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	non
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2	kW		contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	non
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>					puissance thermique réglable par ventilateur	non
À la puissance thermique nominale	$e_{lmax}$	N.D	kW	<b>Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)</b>		
À la puissance thermique minimale	$e_{lmin}$	N.D	kW		contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
En mode veille	$e_{lSB}$	0	kW		contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
					contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	oui
					contrôle électronique de la température de la pièce	non
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non
				<b>Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)</b>		
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
					option contrôle à distance	non
					contrôle adaptatif de l'activation	non
					limitation de la durée d'activation	non
					capteur à globe noir	non
Coordonnées de contact	Admea 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous Bois, France					

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Importé par ADMEA, 12 RUE JULES FERRY, 93110 ROSNY SOUS BOIS, France  
THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par ADMEA

# THOMSON

## FAN HEATER

THSF022

THSF022N

## INSTRUCTION MANUAL



### CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use



## **Safety recommendations:**

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, except their age are over 8 years old and with supervision.
3. Children under 3 years must be kept away unless constantly monitored.
4. Children aged between 3 and 8 years must only turn on or off the unit provided it has placed or installed in its normal operating position expected and were trained and supervised in instructions for using the machine safely and understand the potential hazards.
5. Children aged between 3 and 8 years must not connect, adjust or clean the heater or perform user maintenance.
6. **WARNING** - Some parts of this product may become hot and cause burns. Particular attention must pay in presence of children and vulnerable people.
7. Read the instructions before using the appliance for the first time.
8. The appliance must be installed following national regulations for use.
9. It is necessary to be vigilant and supervise the appliance while children are close by.
10. This appliance is only designed for domestic and indoor use. Do not use outdoors. Use the fan heater only as indicated in the instructions. Any other use not in accordance with manufacturer's instructions may result in property damage or personal injury.

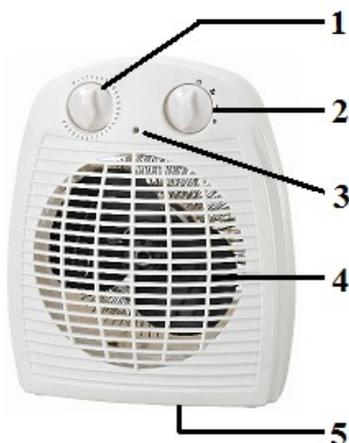
11. Use this appliance in a well aerated and ventilated room. Do not cover the appliance or air flow.
12. Do not leave this appliance unsupervised while it is on. When not being used, always ensure that the product is securely in the 'Off' position (0) and unplugged from the socket.
13. Great care must be taken when being used by or in the presence of children or older persons.
14. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their after-sales service or a similarly qualified person to avoid any hazards.
15. Do not place the cable under a carpet or any heavy object, and do not cover.
16. To avoid accidents, keep away from areas where people may trip. Do not place on unstable surfaces.
17. To avoid any risk of fire or electric shock, it is essential that the appliance not be exposed to rain or moisture, and not be opened. The appliance contains electric parts that may electrocute or burn you.
18. Do not place this appliance close to flammable fabrics, surfaces or liquids in order to avoid any risk of fire. Keep it well away from any source at risk of causing hazards and maintain it at a safe distance (whether this is the front, rear or sides). Do not use this appliance in locations such as garages, warehouses etc. where dangerous or flammable products are stored (paint, fuel, alcohol etc.).
19. This product is hot when it is on. To avoid any injuries or burns, do not touch it directly and use gloves or other means.
20. Do not use this heating appliance close to a bath, shower or swimming pool.
21. Check that the voltage corresponds to that of the power supply (230v mains socket) To avoid any risk of electric shock, plug the appliance in with the pins fitted correctly into the socket.
22. In the event that you need an extension cable, ensure that it is suitable for the appliance's power

level.

23. If objects or liquids penetrate the inside of the appliance, unplug it and have it check by qualified persons.
24. While the appliance remains plugged into the socket (wall socket) it is not disconnected from the power supply, even if it is switched off. The appliance must be completely unplugged before cleaning, services, maintenance or even moving from one place to another.
25. The appliance must not be placed just underneath an electric socket.
26. **WARNING:** To avoid overheating, do not cover the fan heater.
27.  This symbol means that you must not cover the appliance.
28. It is advisable that you supervise children to ensure they do not play with the appliance.
29. Appliances are not designed to be used in conjunction with a separate timer or with a control system used at distance.
30. Do not put any item in the area next to the heater.

**Warning: Plug in the appliance correctly and do not leave within reach of children without supervision.**

**COMPOSITION:**



- 1) Thermostat
- 2) Off / Ventilation / Power setting 1 / Power setting 2

- 3) Indicator light
- 4) Air outlet
- 5) Anti-tipping switch

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

<b>Model No.</b>	<b>THSF022 / THSF022N</b>		
<b>Item</b>	<b>Fan heater</b>	<b>Power level (mode I)</b>	<b>1000 W</b>
<b>Voltage:</b>	<b>220-240V~ 50/60Hz</b>	<b>Power level (mode II)</b>	<b>2000 W</b>



### **CLASS II**

This product conforms to the requirements set by directives 2014/35/EC (repealing directive 73/23/EEC amended by directive 93/68/EEC) and 2014/30/EC (repealing directive 89/336/EEC)

## **USING THE HEATER:**

### ***Do not use this heater in a bathroom***

1. Before using this appliance, ensure that it is placed on a flat, stable surface.  
This appliance is equipped with an anti-tripping switch that switches the appliance off in the event that it tips over and is not placed on a stable surface.
2. Check that the voltage corresponds to that of the power supply (230v mains socket) Once the appliance is plugged in, turn the thermostat dial and the light will switch on.
3. Turn the thermostat dial in a clockwise direction towards "MAX.", then turn the "0" dial towards "🌀" to activate the ventilator motor. Check that everything is functioning correctly.
4. Turn the function setting switch from "I" to "II" to select your chosen temperature. (Hot/ Very hot)

To set the power, turn the dial from 0 towards I or II:

**0** = Off      **🌀** = ventilation      **I** = hot      **II** = very hot

5. After reached the desired temperature, to maintain the temperature: turn the thermostat knob counterclockwise until the light turns off. The desired temperature will be kept constant by the thermostat function.
6. The heater comprises a protection device protecting against overheating. If the fan heater overheats, a temperature limiting system inside the appliance will automatically cut the power supply from the heating element while the ventilator continues to function to cool the appliance. The appliance can re-start as soon as the normal conditions and temperature needed for it to function are re-established. Identify the causes of this overheating to avoid any recurrences.
7. When not using this heater, return the 2 dials to their initial position: "0" and "MIN. ", and then unplug it.

## **PRECAUTIONS FOR USE AND MAINTENANCE:**

1. Always unplug the appliance and keep it away from any socket before cleaning.  
To clean the outer surface of the appliance, use a lightly damp cloth. Then, dry it thoroughly with a soft, dry cloth before using again.  
Do not use any cleaning or chemical products of any kind. Do not let water enter the openings on the heater.
2. When the appliance is not being used for prolonged periods, ensure that it is fully unplugged from the socket and store in its packaging for simple storage and later use.



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

The warranty does not cover the wear parts of the product, nor the problems or damage resulting from:

- (1) surface deterioration due to normal wear and tear of the product;
- (2) defects or deterioration due to contact with liquids and corrosion caused by rust;
- (3) any incident, abuse, misuse, alteration, disassembly or Unauthorized repair;
- (4) improper maintenance, improper use concerning the product or connection to an incorrect voltage;
- (5) any use of accessories not supplied or not approved by the manufacturer.

The guarantee will be cancelled if the nameplate and / or serial number of the product are removed.

### Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): THSF022 / THSF022N					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	no
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	0.9	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	no
At nominal heat output	$e_{lmax}$	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	$e_{lmin}$	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
In standby mode	$e_{lSB}$	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	no
				with mechanic thermostat room temperature control	yes
				with electronic room temperature control	no
				electronic room temperature control plus day timer	no
				electronic room temperature control plus week timer	no
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	no
				room temperature control, with open window detection	no
				with distance control option	no
				with adaptive start control	no
				with working time limitation	no
				with black bulb sensor	no
Contact details	Admea 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous Bois, France				

### KEEP THESE INSTRUCTIONS

Imported by ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous Bois, France  
THOMSON is a trademark of Technicolor SA used under license by ADMEA.